



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/CN.15/1997/17
24 February 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**КОМИССИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ
И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ**

Шестая сессия

Вена, 28 апреля - 9 мая 1997 года

Пункт 9 предварительной повестки дня*

**ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, ВКЛЮЧАЯ МОБИЛИЗАЦИЮ РЕСУРСОВ,
И КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Техническое сотрудничество и координация деятельности

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В соответствии с резолюцией 1992/22 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года и резолюцией 5/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в настоящем докладе содержится обзор мероприятий по техническому сотрудничеству, осуществленных в 1996 году Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в том числе консультативных услуг, предоставленных двумя работающими в Вене межрегиональными консультантами по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия.

В настоящем докладе также содержится информация о сотрудничестве и координации с другими органами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями.

*E/CN.15/1997/1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ	1-4	2
I. БОЛЕЕ ШИРОКОЕ ПРИЗНАНИЕ ВАЖНОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРЕСТУПНОСТИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ	5-16	3
II. ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ	17-57	6
A. Консультативные услуги	18-28	6
B. Подготовка кадров	29-32	8
C. Вклад в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	33-39	9
D. От разработки проектов к их осуществлению	40-46	10
E. Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности	47-57	12
III. СОЗДАНИЕ МЕХАНИЗМА ДЛЯ МОБИЛИЗАЦИИ РЕСУРСОВ	58-61	14
IV. КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	62-91	14
A. Совместные инициативы с Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками	65-71	15
B. Новые партнерские отношения с Программой развития Организации Объединенных Наций	72-79	17
C. Сотрудничество с подразделениями Секретариата и другими органами Организации Объединенных Наций	80-84	18
D. Межправительственные и неправительственные организации	85-91	19
V. ЗАКЛЮЧЕНИЯ И МЕРЫ, КОТОРЫЕ ТРЕБУЕТСЯ ПРИНЯТЬ КОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ	92-95	20

ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с резолюцией 1992/22 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года, в которой Совет постановил, что Комиссия должна включать в свою повестку дня в качестве постоянного пункта вопрос о технической помощи, и резолюцией 5/2 Комиссии в настоящем докладе содержится обзор мероприятий по техническому сотрудничеству и консультативных услуг, осуществленных в период с 1 января по 31 декабря 1996 года Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию, двумя работающими в Вене региональными консультантами по вопросам предупреждения преступности и уголовному правосудию и региональным консультантом

по вопросам предупреждения преступности и уголовному правосудию, который работает в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)*.

2. Мероприятия по техническому сотрудничеству, осуществленные институтами, входящими в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, изложены в отдельном докладе Генерального секретаря (E/CN.15/1997/18).

3. В настоящем докладе содержится также информация о координации деятельности и сотрудничестве между Программой по предупреждению преступности и уголовному правосудию и другими органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями, поскольку это имеет непосредственное отношение к предоставлению технической помощи и консультативных услуг.

4. Внимание обращается также на рабочие документы неофициальной консультативной группы по мобилизации ресурсов и перечень проектов технического сотрудничества, которые будут представлены Комиссии.

I. БОЛЕЕ ШИРОКОЕ ПРИЗНАНИЕ ВАЖНОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРеступности для обеспечения устойчивого развития

5. Как отмечается в предыдущих докладах по этому вопросу, представленных Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/1994/6, E/CN.15/1995/6 и E/CN.15/1995/8), и в самых последних докладах Генеральной Ассамблеи (A/50/432 и A/51/327), правосудие является фундаментом, на который опирается общество, надлежащее управление и демократия, и содействие осуществлению правосудия представляет собой один из важнейших элементов социальной стабильности, безопасности, мира и долгосрочного устойчивого развития.

6. В ходе состоявшихся на последней сессии Комиссии прений по вопросам технической помощи ряд ораторов подчеркнули необходимость рассмотрения технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в качестве неотъемлемого элемента процесса развития. Было также отмечено, что развивающиеся страны и страны с переходной экономикой не располагают достаточными ресурсами, для того чтобы самостоятельно решать проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Помощь со стороны других стран была расценена как одно из необходимых условий. Некоторые делегации подчеркнули, что оказание технической помощи следует рассматривать не как гуманитарный жест, а как акт международной солидарности, отвечающий интересам всего международного сообщества¹.

7. Комиссия в своей резолюции 5/2 признала, что предупреждение преступности и уголовное правосудие имеют прямое отношение к устойчивому развитию, стабильности, безопасности, повышению качества жизни, демократии и правам человека. Она вновь подчеркнула первостепенное значение, придаваемое техническому сотрудничеству и консультативным услугам как средству, с помощью которого Программа Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия признана удовлетворять потребности международного сообщества, сталкивающегося как с национальной, так и с транснациональной преступностью, и оказывать государствам-членам помощь для выполнения задач по предупреждению преступности и принятия более эффективных мер по борьбе с преступностью. Наконец, Комиссия предложила развивающимся странам и странам с переходной экономикой включать в свои просьбы об оказании

*Дополнительную информацию о мероприятиях по техническому сотрудничеству и консультативных услугах Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия см. также доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюций 50/145 и 50/146 Генеральной Ассамблеи (A/51/327).

помощи, направляемые Программе развития Организации Объединенных Наций, проекты и/или элементы по предупреждению преступности и уголовному правосудию в целях обновления национального организационного потенциала и профессионального опыта в этой области.

8. В своей резолюции 51/63 от 12 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея подтвердила первостепенное значение, придаваемое техническому сотрудничеству и консультативным услугам в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, и подчеркнула необходимость дальнейшего совершенствования оперативной деятельности Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности в развивающихся странах и странах, находящихся на переходном этапе, в целях удовлетворения потребностей государств-членов, по их просьбе, в помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; с признательностью отметила вклад Программы в миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специальные миссии, а также ее вклад в осуществление последующих мер в развитие таких миссий, и призвала Генерального секретаря в качестве одного из средств укрепления правопорядка рекомендовать включение в операции по поддержанию мира мероприятий по восстановлению и реформе систем уголовного правосудия.

9. Значение надлежащего управления (в том числе соблюдение правопорядка) для гарантированного осуществления устойчивого развития широко признается и находит отражение в программных документах других органов Организации Объединенных Наций и соответствующих международных организаций.

10. Решение посвятить возобновленную пятидесятую сессию Генеральной Ассамблеи рассмотрению вопроса, касающегося государственной администрации и развития, свидетельствует о важном значении взаимосвязи между эффективной государственной администрацией и устойчивым развитием.

11. Департамент по поддержке развития и управленческому обслуживанию Секретариата оказывает поддержку в области государственной администрации и финансирования странам, нуждающимся в такой помощи, а также делится с ними соответствующим опытом. Департамент принимает активное участие в осуществлении исследований и проектов по борьбе с коррупцией в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

12. В последние годы ПРООН в своей политике уделяет особое внимание созданию потенциала для эффективного и надлежащего управления в качестве приоритетного средства для реализации целей ликвидации нищеты, улучшения состояния окружающей среды, обеспечения равенства мужчин и женщин и устойчивых средств к существованию. В 1988 году был создан Отдел по вопросам совершенствования управления и руководства для поддержки усилий ПРООН, направленных на укрепление национального потенциала в области надлежащего управления и совершенствования руководства. В рамках усилий ПРООН, направленных на поощрение и поддержку надлежащего управления, особое значение имеет деятельность Регионального бюро для Европы и Содружества независимых государств (СНГ) по осуществлению региональной программы, направленной на обеспечение поддержки укрепления демократии, управления и участия. Эта программа, осуществление которой началось в 1994 году, охватывает как региональные мероприятия, так и деятельность по странам, в том числе такие инициативы, как установление этических норм и поддержка нормативных функций исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти. В проектах, осуществляемых в рамках этой программы, особое внимание уделяется таким направлениям, как а) развитие демократических систем, в основном путем поддержки создания институтов омбудсмена и учреждений по защите прав человека, обеспечение независимости судебных органов и консультирование по вопросам законодательства; б) надлежащее управление, в том числе руководство и развитие, реформа и децентрализация государственной службы; а также с) широкое участие граждан в решении государственных вопросов. При осуществлении этой программы Региональное бюро опирается на стратегию сотрудничества, взаимодействуя и координируя свою деятельность с рядом органов системы

Организации Объединенных Наций, в том числе с Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата.

13. В документе, озаглавленном "Sub-Saharan Africa - From Crisis to Sustainable Growth" (Африка к югу от Сахары - от кризиса к устойчивому росту), который был подготовлен Всемирным банком в конце 80-х годов, в числе факторов, препятствующих созданию благоприятных условий для развития, отмечается характерное отсутствие надежных правовых рамок. По заключению целевой группы Всемирного банка, созданной в начале 90-х годов для изучения оперативных аспектов задач в области управления, залогом надлежащего управления является создание и сохранение таких условий, которые способствуют энергичному и справедливому развитию. Целевая группа выделила в качестве ключевых аспектов управления следующие элементы: а) руководство государственным сектором; б) подотчетность в смысле борьбы с коррупцией, нерациональным расходованием ресурсов и снижением эффективности использования ресурсов; с) правовые рамки, т.е. соблюдение правопорядка; и d) информация и гласность. В рамках усилий, направленных на содействие обеспечению надлежащего управления, Всемирный банк уделяет существенное внимание программам реформирования судебных органов и осуществлению соответствующих мероприятий в этой области. Так, Фонд институционального развития Всемирного банка предоставил Аргентине субсидию для финансирования обзора судебной системы этой страны с уделением особого внимания анализу функционирования судов. В 1992 году Банк утвердил проект по обеспечению судебной инфраструктуры для Венесуэлы, первый заем исключительно для проведения реформы судебных органов, призванной оказать помощь этой стране в снижении частных расходов и социальных издержек в связи с отправлением правосудия, а также обеспечить более благоприятные условия для развития частного сектора. В рамках кредита, предназначенного для корректировки финансового сектора, Банк финансировал мероприятия, направленные на повышение уровня независимости судебных органов в Бангладеш путем создания специальных коммерческих судов, куда финансовые учреждения могут подавать иски на заемщиков, не осуществляющих платежи, и где могут выноситься судебные решения по займам. В Объединенной Республике Танзания Всемирный банк предоставил займы на цели укрепления Генеральной прокуратуры и Комиссии по правовой реформе; в Мозамбике Банк финансировал подготовку судей и персонала судебных учреждений. Кроме того, в последние годы Всемирный банк увеличил число проектов, призванных способствовать проведению судебной и правовой реформы в ряде стран, в частности в Боливии, Кыргызстане, Польше, Республике Молдова и Эквадоре².

14. Впервые Всемирный банк был представлен на пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

15. В программном заявлении, принятом министрами по делам сотрудничества в целях развития и главами учреждений по оказанию помощи Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) на их совещании 3 и 4 мая 1995 года и одобренном Советом ОЭСР на уровне министров 24 мая 1995 года, которое озаглавлено "Развитие партнерских связей в новом глобальном контексте", отмечается следующее³:

"В настоящее время дальнейший и устойчивый прогресс зависит от создания надежного потенциала для обеспечения надлежащего управления, борьбы с нищетой и охраны окружающей среды. Гражданские войны, терроризм, демографические и миграционные факторы, эпидемические заболевания, ухудшение состояния окружающей среды, а также международная преступность и коррупция сдерживают усилия развивающихся стран и вызывают всеобщую озабоченность. ... Как показывает опыт, достижения в области устойчивого развития и эффективное сотрудничество должны предусматривать ряд ключевых элементов, в том числе: ... надлежащее управление и государственный контроль, демократическая отчетность, защита прав человека и поддержание правопорядка".

16. В докладе Комитета содействия развитию за 1995 год⁴ отмечается, что социальное развитие, надлежащее управление, отчетность, права человека и правопорядок являются ключевыми элементами, которые, как показывает опыт, должны находить отражение в эффективных стратегиях в области развития по странам и регионам. В документе Комитета, озаглавленном "Shaping the 21st Century: the Contribution of Development Cooperation"³ (Каким будет XXI век - вклад сотрудничества в целях развития), создание потенциала для обеспечения эффективного, демократического и подконтрольного управления, защита прав человека и соблюдение правопорядка рассматриваются как основные качественные факторы достижения экономического благосостояния, социального развития, устойчивости и восстановления окружающей среды. Было также признано и подчеркнуто важное значение сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, ОЭСР и другими глобальными и региональными форумами⁵.

II. ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

17. В соответствии с возникшей в последние годы тенденцией продолжало стабильно расти число мероприятий по технической помощи, осуществляемых Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Такие мероприятия включают в основном миссии по оценке потребностей и установлению фактов, подготовку кадров, разработку учебных программ и материалов, проведение практикумов, семинаров и совещаний экспертов, обеспечение помощи экспертов и предоставление консультативных услуг по главным, правовым и административным вопросам, обмен информацией и ее распространение. В то же время важным новым элементом стало значительное увеличение числа разработанных проектных предложений по вопросам технической помощи.

A. Консультативные услуги

18. В период с января по декабрь 1996 года два работающих в Вене межрегиональных консультанта по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия осуществили ряд миссий для оценки потребностей по просьбе развивающихся стран, стран с переходной экономикой и других стран, переживающих период восстановления после конфликта. В ходе этих миссий основное внимание уделялось самым различным направлениям - от борьбы с коррупцией до реформы исправительных учреждений.

19. Один из межрегиональных консультантов посетил Албанию, Казахстан и бывшую югославскую Республику Македонию. В Албании межрегиональный консультант принял участие в работе первого совещания доноров за круглым столом, которое было организовано Министерством юстиции в рамках поддержки двух представленных Отделом проектов⁶. В декабре межрегиональный консультант вновь побывал с миссией в Албании для завершения подготовки проектного документа о создании генерального плана, касающегося системы уголовного правосудия этой страны. Цель миссии в Казахстан заключалась в изучении реформы пенитенциарной системы в стране и планировании дальнейших мер по мобилизации международного сообщества на поддержку усилий правительства, направленных на улучшение положения в исправительных учреждениях. Цель миссии в бывшую югославскую Республику Македонию состояла в том, чтобы принять участие в программной миссии, совместно организованной Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), а также выработать рекомендации в области коррупции и организованной преступности.

20. В Румынии межрегиональному консультанту было предложено выявить возможные направления деятельности Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию в области организованной преступности и коррупции. В результате этой миссии, осуществленной совместно с ЮНДКП, Отдел разработал проектное предложение, касающееся создания и укрепления потенциала системы уголовного правосудия Румынии в целях предупреждения коррупции и организованной преступности и борьбы с ними (см. также пункт 51).

21. В 1996 году Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию посетила делегация Института общественной безопасности Министерства общественной безопасности Китая. В развитие результатов этой встречи в августе один из межрегиональных консультантов встречался в Пекине с представителями Министерства общественной безопасности для обсуждения возможных областей сотрудничества с Программой в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.
22. Один из межрегиональных консультантов посетил Анголу, Габон, Сенегал и Того. Цель миссии в Анголу состояла в том, чтобы провести предварительную оценку системы уголовного правосудия страны (см. также пункты 36 и 37). В Габоне межрегиональный консультант обсуждал последующие меры в связи с просьбой правительства этой страны организовать учебный семинар для персонала исправительных учреждений, в которых содержатся несовершеннолетние правонарушители. Миссия в Сенегал была осуществлена в целях установления контактов с правительством относительно возможности организации в этой стране регионального семинара по организованной преступности и коррупции в качестве одного из последующих мероприятий в связи с проведенной с 21 по 23 ноября 1994 года в Неаполе Всемирной конференцией на уровне министров по организованной транснациональной преступности; и в целях обсуждения разработки в будущем двух проектных предложений, касающихся, соответственно, предупреждения преступности в Дакаре и подготовки персонала пенитенциарных учреждений. В Того межрегиональный консультант провел оценку национальных потребностей в области организованной преступности и коррупции.
23. В марте была осуществлена многоцелевая миссия в Южную Африку в соответствии с договоренностями, достигнутыми в ходе проведения субрегионального юридического практикума ЮНДКП для южной части Африки, проходившего в Претории с 14 по 18 ноября 1994 года, девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, проходившего в Каире с 29 апреля по 10 мая 1995 года, и четвертой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию; а также в соответствии с просьбами правительства Южной Африки об оказании помощи. Миссия уделила основное внимание правосудию в отношении несовершеннолетних, реформированию сил полиции и совершенствованию системы исправительных учреждений. В июне была проведена еще одна такая миссия с участием двух консультантов из Италии и Соединенных Штатов Америки, а в ноябре - третья миссия (см. также пункт 76).
24. Один из межрегиональных консультантов осуществил миссии в Гамбию, Гвинею и Сенегал. Миссия в Гамбию была предпринята с целью провести консультации с местным отделением ПРООН относительно целесообразности разработки для этой страны проекта по борьбе с коррупцией. В Гвинее межрегиональный консультант предоставил консультативные услуги по вопросам реорганизации системы уголовного правосудия. В Сенегале основной целью поездки стала подготовка регионального совещания министров по вопросам организованной преступности и коррупции.
25. Один из межрегиональных консультантов также посетил Аргентину и Бразилию. В Аргентине он предоставил консультативные услуги по вопросам организованной преступности и исправительных учреждений, а в Бразилии он способствовал доработке проектного предложения относительно улучшения деятельности пенитенциарных учреждений, а также выступил с лекцией на съезде ассоциации прокуроров Рио-Гранде ду Сул.
26. Как и в 1995 году, двум межрегиональным консультантам было предложено принять участие в работе ряда совещаний групп экспертов, международных конференций и совещаний со странами-донорами. Более подробная информация по этим вопросам содержится в докладе Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/1997/14).

27. Региональный консультант по предупреждению преступности и уголовному правосудию для Азии и района Тихого океана, должность которого финансируется правительством Японии и который работает в Отделе социального развития ЭСКАТО, осуществил в 1996 году ряд миссий. По просьбе Управления исправительных учреждений Новой Зеландии он посетил эту страну, с тем чтобы принять участие в 16-й Конференции административных лиц исправительных учреждений стран Азии и Тихого океана и предоставить консультативные услуги в связи с осуществлением Стандартных минимальных правил обращения с заключенными⁷ в государствах и территориях Азиатско-тихоокеанского региона. Региональный консультант также предоставлял консультативные услуги и разрабатывал планы сотрудничества с различными региональными и национальными учреждениями, занимающимися вопросами сотрудничества, включая Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Фонд по предупреждению преступности стран Азии, Японское агентство по международному сотрудничеству, Министерство юстиции Японии, а также министерства внутренних дел и юстиции, Генеральную прокуратуру и Комитет по контролю над наркотиками Таиланда.

28. Помимо выполнения заявок на оказание консультативных услуг, региональный консультант выполнял существенные функции в связи с реализацией регионального проекта по принятию на уровне общин мер по предупреждению преступности среди несовершеннолетних, который осуществляется ЭСКАТО в сотрудничестве с Азиатским и дальневосточным институтом по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Фондом по предупреждению преступности стран Азии. В рамках этого проекта он принял участие в проходивших в Бангкоке с 7 по 18 октября 1996 года региональных учебных курсах, на которых присутствовали участники из Бангладеш, Вьетнама, Индонезии, Мьянмы и Таиланда.

В. Подготовка кадров

29. Во исполнение ряда резолюций Экономического и Социального Совета и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в которых подтверждается важное значение подготовки кадров как средства для удовлетворения потребностей государств-членов, в первую очередь развивающихся стран и стран с переходной экономикой, Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию организовал ряд мероприятий по подготовке кадров, которые охватывали различные аспекты предупреждения преступности и уголовного правосудия.

30. В марте Отдел организовал четыре учебных семинара в Буркина-Фасо, используя средства, предоставленные правительством Франции: целью двух из этих семинаров была подготовка судей, прокуроров, сотрудников полиции и исправительных учреждений по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних, а два других семинара охватывали стандарты и нормы Организации Объединенных Наций, касающиеся деятельности исправительных учреждений. В ответ на возросшую озабоченность пяти стран Средней Азии - Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана - в отношении последствий организованной транснациональной преступности и незаконного оборота наркотиков и в интересах содействия решению этих проблем упомянутыми странами Отдел в сотрудничестве с ЮНДКП и Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) организовал в Бишкеке с 10 по 12 июня 1996 года совместный семинар по теме "Наркотики и преступность: новые задачи". В работе семинара приняли участие официальные представители правительственных учреждений пяти среднеазиатских стран, отвечающие за разработку и осуществление политики, а также сотрудники правоохранительных учреждений. Задачи семинара состояли в том, чтобы обеспечить форум для обмена мнениями и опытом по вопросам предупреждения организованной национальной преступности, незаконного оборота наркотиков и борьбы с ними, а также по другим смежным вопросам, и укрепить международное сотрудничество на двустороннем, региональном и многостороннем уровнях.

31. С 9 по 13 сентября 1996 года в сотрудничестве с Республикой Кореей Отдел организовал в Сеуле межрегиональные учебные курсы по теме "Информационная сеть Организации Объединенных Наций

по предупреждению преступности и правосудию: предоставление информации развивающимся странам и получение информации от таких стран". В ходе курсов было обеспечено знакомство с практическим опытом использования компьютеров сотрудниками систем уголовного правосудия старшего и среднего звена из 20 государств-членов. Цель курсов состояла в том, чтобы повысить их способность использования компьютерных информационных технологий при управлении системой уголовного правосудия, а также повысить способность сбора, обработки и распространения информации в области уголовного правосудия и предупреждения преступности, в том числе с использованием Информационной сети Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия и Электронного координационного центра Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНОДЖАСТ).

32. На основе результатов предыдущей миссии в Кыргызстан по оценке потребностей в области предупреждения и снижения преступности Отдел в сотрудничестве с ПРООН организовал в Бишкеке с 11 по 15 ноября пятидневный учебный практикум для инструкторов исправительных учреждений пяти стран Средней Азии. В работе семинара, который финансировался за счет фонда ноу-хау Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, приняли участие пять старших должностных лиц правительств каждой из стран, отвечающие за программы подготовки кадров в рамках их системы исправительных учреждений. Перед семинаром были поставлены следующие задачи: а) совершенствование методики подготовки кадров на основе переработанного издания учебного пособия для сотрудников исправительных учреждений, которое было разработано Международным научно-профессиональным консультативным советом; б) осуществление Стандартных минимальных правил обращения с заключенными⁷ и других основных норм, пользующихся международным признанием; и с) распространение соответствующего опыта, знаний и информации относительно новых методов руководства пенитенциарными учреждениями.

С. Вклад в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

33. Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию предоставляет свои услуги и оказывает помощь в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миротворчеству⁸. В феврале 1996 года по просьбе начальника вспомогательного подразделения гражданских полицейских сил Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН) Отдел направил миссию в Хорватию и Боснию и Герцеговину. Миссия способствовала выявлению потребностей в подготовке кадров гражданских полицейских сил Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС), временных полицейских сил ВАООНВС и Специальных международных полицейских сил в Боснии и Герцеговине. Миссия также выявила возможности вклада Отдела в деятельность в этой области. Одновременно Отдел провел консультации с соответствующими национальными органами Хорватии и Боснии и Герцеговины относительно их потребностей в консультативных услугах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. В апреле по просьбе Департамента по операциям по поддержанию мира Отдел внес вклад в деятельность Специальных международных полицейских сил, приняв участие в работе группы австрийских полицейских сил по оценке потребностей в области подготовки кадров, которая была создана для Боснии и Герцеговины, а также в ее миссии на места и подготовке ее рекомендаций в целях укрепления систем уголовного правосудия Боснии и Герцеговины, в первую очередь компонента, касающегося деятельности правоохранительных учреждений.

34. В июне Отдел принял участие в миссии ЮНДКП по оценке потребностей и разработке программ, посетившей Боснию и Герцеговину. Миссия осуществляла сбор информации о юридических и организационных рамках и текущих мероприятиях, связанных с незаконным оборотом наркотиков, злоупотреблением наркотиками и соответствующими аспектами системы уголовного правосудия, включая деятельность полиции. На основе результатов этой миссии было подготовлено пять проектных предложений, которые ЮНДКП представила Международной конференции по обеспечению

правопорядка в Боснии и Герцеговине, проходившей в Дублине 28 сентября 1996 года, причем одно из этих предложений предусматривало совместное осуществление ЮНДКП и Отделом.

35. Кроме того, в рамках миротворческой деятельности в период после конфликта Отдел в сотрудничестве с группой по поддержке реконструкции и развития Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию Секретариата разработал проектные предложения, направленные на укрепление отправления правосудия в Боснии и Герцеговине в рамках как федерации, так и Республики Сербской (см. также пункты 45 и 46 ниже).

36. Как отмечалось выше, в марте 1996 года один из межрегиональных консультантов осуществил миссию в Анголу. Цель миссии состояла в оценке потребностей страны в области уголовного правосудия с уделением особого внимания предупреждению преступности, реформированию уголовного законодательства (в частности, в связи с организованной преступностью и коррупцией) и подготовке персонала органов уголовного правосудия, в том числе сотрудников полиции и исправительных учреждений. По результатам этой миссии Отдел разработал проект, предусматривающий расширение и укрепление потенциала системы уголовного правосудия Анголы по предупреждению коррупции и организованной преступности, а также борьбе с ними. Основное внимание в рамках проекта уделяется повышению эффективности законодательства Анголы по борьбе с такой деятельностью путем принятия новых и более действенных мер. Кроме того, проект предусматривает осуществление таких практических мер, как создание национальной комиссии по вопросам коррупции и базы данных в этой области. Проект представлен потенциальным донорам, а также ЮНДКП и Департаменту по поддержке развития и управленческому обслуживанию, и в настоящее время ведутся консультации по вопросам финансирования и осуществления.

37. Кроме того, Отдел предоставил в распоряжение Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООННА III) учебные материалы, в частности Сборник стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, как на английском, так и на португальском языках, а также перевод на португальский язык издания "Стандарты Организации Объединенных Наций в области уголовного правосудия для полицейских сил по поддержанию мира", который финансировался правительством Португалии.

38. Отдел также внес вклад в проведение ряда таких конференций и учебных курсов, как Конференция по подготовке гражданского персонала операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая была организована Австрийским центром по изучению проблем мира и разрешению конфликтов, и Международное совещание за круглым столом по правам человека в Боснии и Герцеговине, которое было организовано ОБСЕ, причем оба эти мероприятия были проведены в Австрии; учебные курсы по вопросам гражданского персонала операций по поддержанию мира/гуманитарным операциям и миссий по наблюдению за выборами, которые проходили в Пизанском университете, Италия; и учебные курсы для представителей неправительственных организаций государств - членов СНГ, проходивших в Австрийском центре по изучению проблем мира и разрешению конфликтов.

39. В настоящее время Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Международный центр по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия и Отдел сотрудничают в проведении исследования по вопросу о роли, подготовке и функционировании гражданских полицейских сил в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В ноябре 1996 года представители трех вышеупомянутых органов провели совещание в Нью-Йорке для рассмотрения первого проекта этого исследования. В этой связи были также проведены обсуждения с Департаментом по операциям по поддержанию мира.

D. От разработки проектов к их осуществлению

40. За последнее время одним из наиболее существенных достижений Программы явилось заметное увеличение числа подготавливаемых проектных предложений. Развивающиеся страны, страны с переходной экономикой и страны, переживающие период восстановления после конфликтов, нуждаются в широкой технической помощи в целях воссоздания или реформирования своих систем предупреждения преступности и уголовного правосудия. В связи с нехваткой средств штаты государственных учреждений, занимающихся вопросами предупреждения преступности и уголовного правосудия, часто бывают недостаточно укомплектованы, их сотрудники не имеют требуемой квалификации, отсутствует необходимое оборудование. Кроме того, весьма ограничены возможности обмена опытом путем приглашения экспертов из других стран либо за счет направления своих работников в заграничные командировки для повышения квалификации, как это делается в других странах.

41. В 1996 году в Отделе были разработаны новые проектные предложения, 20 из которых включены в сборник проектов технического сотрудничества. Это региональные и национальные проекты в различных областях, в частности в области институционального строительства, реформы уголовного законодательства, полиции, исправительных учреждений и правосудия в отношении несовершеннолетних, а также меры по борьбе с коррупцией, незаконным оборотом и отмыванием денег.

42. В большинстве случаев проектные предложения разрабатываются на основе результатов миссий по оценке потребностей. Действуя в тесном сотрудничестве с правительствами, такие миссии обычно оценивают потребности данной страны и возможности различных правительственных структур удовлетворить эти потребности. Затем указывается, какая помощь уже предоставляется правительству на двусторонней и многосторонней основе отдельными международными донорами, и готовится доклад, который служит основой для дальнейшего обсуждения с правительством, местным отделением ПРООН и, в соответствующих случаях, с местным отделением ЮНДКП и международными донорами. С учетом этих данных для обсуждения с заинтересованными сторонами подготавливается предварительный вариант проектного документа, в котором содержится подробное описание целей и задач проекта, меры, которые необходимо осуществить для этого, указываются лица, ответственные за их осуществление, возможные риски, а также план осуществления проекта.

43. Подготовка большинства этих проектных предложений осуществлялась на основе сотрудничества между Программой в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другими органами Организации Объединенных Наций, а также способствовала развитию такого сотрудничества. В процессе оценки потребностей и разработки вариантов проектных предложений, а также осуществления самих проектов Программа запрашивает и получает помощь, ресурсы и специальные знания со стороны ЮНДКП, ПРООН и/или Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию.

44. Поскольку характер и охват каждого проектного предложения определяются полученными заявками о помощи и выявленными потребностями, Отдел стремится действовать на основе комплексного подхода, особенно когда речь идет о странах, переживших социальный или военный конфликт. Комплексный подход предполагает подготовку проектных предложений по различным секторам, связанным с предупреждением преступности и уголовным правосудием, с тем чтобы не создавать диспропорции, которые в конечном итоге могут нанести серьезный вред уже принятым мерам, а - в худшем случае - привести к возобновлению военных действий. Такой подход являлся крайне важным в Боснии и Герцеговине, Сьерра-Леоне и Южной Африке.

45. Разработанные Отделом предложения широко распространялись среди стран-доноров в целях обеспечения финансирования как на специальной основе, так и в рамках совещаний Неофициальной консультативной группы по мобилизации ресурсов (см. доклад о деятельности и достигнутых результатах Неофициальной консультативной группы по мобилизации ресурсов, подготовленный ее председателем (E/CN.15/1997/CRP.1)). Из числа этих предложений обеспечено финансирование и осуществление проекта по организации субрегионального учебного семинара для инструкторов по

вопросам деятельности исправительных учреждений в пяти среднеазиатских странах (см. выше пункт 32) и двух проектов для Боснии и Герцеговины. Последние два проекта были разработаны совместно с Группой по поддержке реконструкции и развития Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию в соответствии с меморандумом о договоренности о предоставлении технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия между Отделом и Министерством юстиции Боснии и Герцеговины. Эти проекты направлены на укрепление новых структур системы отправления правосудия в двух субъектах Боснии и Герцеговины - Федерации Боснии и Герцеговины и Республики Сербской - на основе содействия реформе уголовного права и предоставления консультативных услуг по таким вопросам, как правосудие в отношении несовершеннолетних, программы реабилитации бывших заключенных, коррупция, взаимная правовая помощь и компьютеризация судов в двух отдельных кантонах Федерации и ряда судов в Республике Сербской. Проекты предусматривают также подготовку судей, прокуроров и сотрудников исправительных учреждений.

46. Проект для Федерации Боснии и Герцеговины финансируется ПРООН, проект для Республики Сербской финансируется за счет средств, предоставленных Японией. Осуществление проектов в Федерации Боснии и Герцеговины и Республике Сербской началось соответственно в октябре и декабре 1996 года.

Е. Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности

47. Техническое сотрудничество и другие мероприятия Отдела непосредственно способствовали осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о преступности и общественной безопасности, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/60 от 12 декабря 1996 года.

48. Генеральный секретарь направил всем государствам-членам вербальную ноту, в которой довел до их сведения факт принятия Декларации. В ответ на эту вербальную ноту три государства-члена (Австрия, Филиппины и Япония) представили информацию об осуществлении Декларации. Австрия сообщила, что в 1993 году в стране была принята поправка к Уголовному кодексу, способствующая усилению борьбы с организованной преступностью, особенно с незаконным оборотом наркотиков. Кроме того, 1 марта 1997 года в силу вступает поправка 1996 года к Уголовному закону, в которой особое внимание уделяется созданию механизмов для борьбы с отмыванием денег, а также вопросам уголовной ответственности за изготовление и распространение оружия массового уничтожения, незаконный оборот ядерных материалов или радиоактивных веществ и за контрабанду людей. Кроме того, в австрийском законодательстве существуют положения об изъятии незаконных доходов. Япония сообщила, что в настоящее время в стране рассматриваются возможные законодательные меры в целях более эффективной борьбы с организованной преступностью и расширения международного сотрудничества в сфере правоохранительной деятельности.

49. В рамках технического сотрудничества по соответствующей просьбе государств-членов Отдел оказывает им услуги по укреплению потенциала, необходимого для осуществления Декларации. Как уже упоминалось в пункте 30, Отдел в сотрудничестве с ЮНДКП и ОБСЕ организовал учебный семинар для пяти среднеазиатских стран в целях укрепления их потенциала в предупреждении организованной преступности и незаконного оборота наркотиков, а также в борьбе с ними, и в создании возможностей для оценки их потребностей в области технического сотрудничества по этим вопросам. Кроме того, Отдел поддерживал связь и укреплял сотрудничество с межправительственными организациями, занимающимися вопросами предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с ней (см. также пункт 87 и 88).

50. Что касается необходимости принятия эффективных мер на национальном уровне по борьбе с опасной транснациональной преступностью, то, как упоминалось выше, Отдел направлял миссии по оценке потребностей в Анголу, Кыргызстан, Румынию и бывшую югославскую Республику Македонию.

В рамках последующей деятельности были разработаны четыре проектных предложения, по которым изыскиваются источники финансирования или начата работа по осуществлению. Первое проектное предложение предусматривает создание и укрепление институционального потенциала по предупреждению организованной преступности и коррупции в Анголе и борьбе с ними. По просьбе правительства Кыргызстана Отдел тесно сотрудничал с ПРООН в разработке проекта, предусматривавшего оказание консультативных услуг и организацию обучения в целях создания в Министерстве внутренних дел специального управления по предупреждению организованной преступности и борьбе с ней. Финансирование проекта осуществлялось ПРООН, правительством Дании и правительством Кыргызстана на основе долевого участия. В настоящее время проект находится на начальном этапе осуществления.

51. Для Румынии проект предусматривает укрепление национального потенциала по предупреждению преступности и борьбе с ней, а также по смежным проблемам, в частности коррупции. Предусматривается оказание помощи в введении нового законодательства и в области правоохранительной деятельности, в том числе создание национальной комиссии по борьбе с коррупцией для координации национальной политики в этой области, осуществление программы подготовки кадров и создание национального потенциала по обмену информацией и опытом. Кроме того, предусматривается оказание технической помощи в создании центральной базы данных по вопросам организованной преступности.

52. Для бывшей югославской Республики Македонии проект предусматривает оказание консультативных услуг и подготовку кадров, с тем чтобы помочь правительству страны в борьбе с организованной преступностью, коррупцией и отмыванием денег. Предполагается также оказание помощи в разработке законодательства против организованной преступности, отмывания денег и коррупции, организация полицейской службы в общинах и подготовка сотрудников полиции в области предупреждения этих форм преступной деятельности и борьбы с ней.

53. По просьбе правительства Украины Отдел разработал проект совершенствования системы уголовного правосудия в этой стране и создания потенциала, необходимого для эффективной борьбы с организованной преступностью. Проект предусматривает оказание помощи в разработке нового законодательства и новой методики работы правоохранительных органов, организацию обучения для старших должностных лиц органов безопасности на местах, предоставление технической помощи правоохранительным органам путем содействия созданию центрального банка данных. Таким образом, проект предусматривает организационное строительство и укрепление национального потенциала Украины в области предупреждения организованной преступности и борьбе с ней.

54. Что касается процедур выдачи в контексте дальнейшего развития механизмов международного сотрудничества в вопросах уголовного права, то Отдел в соответствии с резолюцией 1995/27 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1995 года организовал совещание межправительственной группы экспертов по выдаче, которое было проведено в Сиракузах, Италия, с 10 по 13 декабря 1996 года, в целях рассмотрения практических предложений о дальнейшей разработке процедур выдачи и типового закона о выдаче. В рамках последующей деятельности в 1997 году будет проведено координационное совещание межправительственных организаций и институтов, которое явится важным этапом в развитии подготовки кадров и технического сотрудничества в целом в целях совершенствования механизмов выдачи. Кроме того, на 1997 год запланировано проведение ряда учебных курсов (подробнее см. доклад совещания межправительственной группы экспертов по выдаче, состоявшегося в Сиракузах, Италия, с 10 по 13 декабря 1996 года (E/CN.15/1997/6)).

55. В области международного сотрудничества в вопросах уголовного права разработан проект по осуществлению Конвенции о взаимной помощи в вопросах уголовного права ЭКОВАС, по которому изыскивается финансирование. Цель проекта заключается в том, чтобы содействовать государствам ЭКОВАС в осуществлении

Конвенции, подписанной в 1994 году, ознакомить с ней значительное число сотрудников правоохранительных органов и приступить к межгосударственному сотрудничеству в судебной области.

56. Учитывая важность Декларации о преступности и общественной безопасности, Отдел планирует продолжить разработку оперативных мероприятий в областях, которые охватываются этой Декларацией. Это обусловлено ростом количества заявок со стороны государств-членов об оказании помощи в проведении реформы или в работе по широкому кругу вопросов, охватываемых Декларацией. Помимо тех видов деятельности, которые описываются в представленных Комиссии докладах Генерального секретаря по другим пунктам повестки дня, Отдел мог бы разработать учебные материалы и программы по усилению пограничного контроля на море и побережье в целях выявления и предупреждения незаконного оборота. Что касается конкретных мер по борьбе с незаконным провозом мигрантов, то Отдел мог бы подготовить сводный перечень возможностей государств-членов по предупреждению незаконного провоза мигрантов и борьбе с ним с указанием соответствующих национальных законодательных положений и описанием программ подготовки кадров и государственных механизмов по борьбе с незаконным провозом мигрантов. Наконец, в соответствии с резолюцией 49/60 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, озаглавленной "Меры по ликвидации международного терроризма", Отдел мог бы разрабатывать программы подготовки кадров и предоставлять техническую помощь правоохранительным органам запрашивающих государств-членов в целях улучшения их возможностей для борьбы с терроризмом.

57. Внимание Комиссии обращается на доклады Генерального секретаря об осуществлении Неапольской политической декларации и Глобального плана действий против организованной транснациональной преступности (E/CN.15/1997/7), о мерах против коррупции и взяточничества (E/CN.15/1997/3) и о мерах по регулированию оборота огнестрельного оружия (E/CN.15/1997/4), в которых подробно излагаются осуществленные или планируемые мероприятия Отдела в области технического сотрудничества.

III. СОЗДАНИЕ МЕХАНИЗМА ДЛЯ МОБИЛИЗАЦИИ РЕСУРСОВ

58. В своей резолюции 5/3 о стратегическом управлении Комиссия постановила более активно осуществлять предусмотренные в ее мандате функции по мобилизации ресурсов и учредить в этих целях неофициальную консультативную группу, которая будет ежегодно представлять доклад о проделанной работе и достигнутых результатах. Полный отчет о совещаниях этой группы содержится в документе зала заседаний о работе, проделанной Неофициальной консультативной группой по мобилизации ресурсов, и о достигнутых результатах, подготовленный ее председателем (E/CN.15/1997/CRP.1). Комиссии будут также представлены рабочие документы группы и справочник по проектам технического сотрудничества.

59. Кроме того, в пункте 15 своей резолюции 5/2 о техническом сотрудничестве и межрегиональных консультативных услугах в области предупреждения преступности уголовного правосудия Комиссия просила Генерального секретаря совместно с государствами-членами изучить вопрос о создании механизма для мобилизации ресурсов и координации деятельности в области технической помощи.

60. В этой связи и в соответствии с рекомендациями организационного совещания по учреждению неофициальной консультативной группы по мобилизации ресурсов Генеральный директор запросил мнения председателей региональных групп относительно осуществления пункта 15, в том числе о возможности использования неофициальной консультативной группы, создание которой предусмотрено в пункте 10 резолюции 5/3 Комиссии, в качестве механизма, о котором говорится в пункте 15 резолюции 5/2.

61. Председатели региональных групп после консультаций с входящими в их состав государствами-членами выразили мнение о том, что нет необходимости создавать еще один механизм

помимо неофициальной консультативной группы по мобилизации ресурсов и что потребности, о которых говорится в резолюции 5/2 Комиссии, могут быть удовлетворены этой группой.

IV. КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

62. В пункте 5 раздела IV резолюции 1992/22 Экономический и Социальный Совет предложил Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию осуществлять тесное сотрудничество с другими органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности и действенности мероприятий Организации Объединенных Наций в областях, представляющих взаимный интерес, обеспечения надлежащей координации и недопущения возможного дублирования, и настоятельно призвал Комиссию осуществлять тесное сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями в разработке и осуществлении Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. В своей резолюции 3/5 Комиссия просила Генерального секретаря обеспечить постоянную координацию деятельности Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию и ЮНДКП. В своей резолюции 5/2 Комиссия вновь просила Генерального секретаря обеспечить дальнейшее укрепление сотрудничества с ЮНДКП, включая проведение совместных мероприятий, и призвала Департамент по поддержке развития и управленческому обслуживанию, Центр по правам человека Секретариата, ПРООН, Всемирный банк и международные, региональные и национальные финансирующие учреждения оказывать поддержку мероприятиям по техническому сотрудничеству в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, используя опыт Программы. В соответствии с резолюцией 5/3 Комиссии о стратегическом управлении бюро Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам провели 11 февраля 1997 года неофициальное совместное заседание в целях улучшения координации работы обеих комиссий.

63. В своей резолюции 51/63 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать укреплять сотрудничество между Отделом и ЮНДКП, а также принять все необходимые меры по оказанию Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как главному директивному органу в этой области помощи в осуществлении ее мероприятий, в том числе в области сотрудничества и координации с другими соответствующими органами, такими, как Комиссия по наркотическим средствам, Комиссия по правам человека и Комиссия по положению женщин.

64. За отчетный период в области сотрудничества между Программой и другими соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций достигнут существенный прогресс. В частности, был осуществлен ряд важных совместных инициатив с ЮНДКП и ПРООН, особенно с последней в рамках её программы надлежащего управления.

А. Совместные инициативы с Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

65. Сотрудничество и координация деятельности между ЮНДКП и Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию играют крайне важную роль в повышении эффективности многих проводимых ими мероприятий. Это сотрудничество особенно активизировалось в области борьбы с отмыванием денег. В ходе проводившихся в 1996 году в рамках Экономического и Социального Совета обсуждений на высоком уровне, посвященных вопросам международного сотрудничества в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распределением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельности, основное внимание уделялось борьбе с отмыванием денег в рамках международного контроля над наркотиками. Было признано целесообразным сосредоточить усилия на экономических аспектах деятельности организаций наркоторговли и не допускать на финансовых рынках негативных последствий деятельности по

отмыванию денег. Кроме того, ЮНДКП и Отделу по предупреждению преступности и уголовному правосудию было предложено создать совместную группу по вопросам отмывания денег⁹.

66. ЮНДКП и Отдел являются подразделениями Секретариата, которые непосредственно занимаются проблемой отмывания денег и перед которыми поставлены конкретные задачи в этой области. Для ЮНДКП мандат определяется Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года¹⁰. В основу мандатов обоих подразделений положены также различные резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Организацию Объединенных Наций призывали оказывать помощь в этой области и на других важных международных форумах, в частности, на Всемирной конференции на уровне министров по вопросам организованной транснациональной преступности, проходившей в Неаполе 21-23 ноября 1994 года. В своей резолюции 5/2 Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию призвала к дальнейшему укреплению сотрудничества между Отделом и ЮНДКП, включая проведение совместных мероприятий, особенно разработку и осуществление проектов технической помощи, а также к рассмотрению возможности создания объединенной группы для оказания технической помощи в контроле за доходами от преступной деятельности, включая отмывание денег.

67. В 1996 году ЮНДКП и Отдел завершили работу над совместным проектом технического сотрудничества, озаглавленным "Глобальная программа против отмывания денег", в рамках которого предусматривается осуществление более эффективных мер на международном уровне по пресечению отмывания денег. Проект предусматривает осуществление ряда конкретных международных мероприятий, которые должны внести существенный вклад в борьбу с отмыванием денег, содействовать лучшему пониманию этой проблемы, создать необходимую правовую основу и способствовать судебной, финансовой и правоохранительной деятельности. Перед проектом стоят шесть первоочередных задач: а) повысить осведомленность и улучшить понимание проблемы отмывания денег, признать необходимость в принятии контрмер; б) применять соответствующее законодательство, в том числе содействующее развитию взаимной правовой помощи; в) улучшить имеющуюся глобальную инфраструктуру, в том числе в области подготовки кадров; г) расширить возможности правовой и правоохранительной систем, включая создание групп или аналогичных подразделений для сбора оперативной информации по финансовым вопросам; д) уменьшить уязвимость финансовой системы; и е) улучшить процесс оценки исполнения. С учетом этих задач будут определяться приоритетные страны, которым будет оказываться помощь в создании необходимой правовой основы и в борьбе с отмыванием денег, а также содействие в проведении мероприятий в области организационного строительства и подготовки кадров по судебным, финансовым и правовым вопросам. С этой целью будут разработаны соответствующие материалы, в частности сборник национальных нормативных актов и процессуальных норм, а также компьютерные базы данных и учебные материалы общего характера.

68. Проект был утвержден в октябре 1996 года; большая часть средств для его финансирования уже обеспечена. Проект осуществляется совместно ЮНДКП и Отделом, которые уже приступили к его выполнению, и, как ожидается, для его реализации понадобится три года. По проекту предусматривается также тесное сотрудничество с другими организациями, действующими в этой области, в частности с Целевой группой по финансовым мероприятиям, связанным с отмыванием денег, в целях обеспечения необходимой координации деятельности на международном уровне. В частности, ЮНДКП и Отделом в сотрудничестве с рядом других организаций, в том числе с Секретариатом Содружества наций, Целевой группой по финансовым мероприятиям, Международной организацией уголовной полиции (МОУП/Интерпол) и Советом таможенного сотрудничества (известным так же, как Всемирная таможенная организация) создается международная база данных по отмыванию денег.

69. Отдел сотрудничал с ЮНДКП и в других областях деятельности. Он принимал участие в подготовке ряда документов, проектов и инициатив ЮНДКП, в том числе доклада о мировом

положении в области наркотиков; плана действий по наркотикам, тюремному заключению и альтернативным мерам наказания; плана действий в области наркомании и оборота наркотиков во время и после конфликтов; проекта по разработке региональной стратегии борьбы с отмыванием денег в странах Карибского бассейна; и в подготовке к международной конференции по вопросам сотрудничества в области контроля над наркотиками с Российской Федерацией, которая будет проведена в Москве 16-17 апреля 1997 года. Кроме того, Отдел участвовал в Региональном совещании по вопросам сотрудничества в борьбе с наркоманией в странах Карибского бассейна, которое проходило в Бриджтауне 15-17 мая 1996 года, и в проведении ряда миссий, организованных ЮНДКП, в том числе в Боснии и Герцеговине, Румынии и бывшей югославской Республике Македонии. Юрисконсульты ЮНДКП и Отдела регулярно обсуждают пути развития сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес. Юрисконсульт ЮНДКП участвовал в работе совещания Межправительственной группы экспертов по выдаче, которое проходило в Сиракузах, Италия, 10-13 декабря 1996 года.

70. Специальные знания и помощь в разработке ряда проектов технической помощи, подготовленных Отделом, были предоставлены по линии ЮНДКП, участие которой предусматривается в осуществлении некоторых из этих проектов.

71. В Вене было проведено совместное совещание руководителей для рассмотрения взаимоотношений между Отделом и ЮНДКП. Обсуждалось положение в области координации деятельности между обоими подразделениями, были определены их сильные стороны и области, в которых сотрудничество следует улучшить, чтобы добиться значительных результатов в будущем.

В. Новые партнерские отношения с Программой развития Организации Объединенных Наций

72. За прошедший год в результате обмена письмами между Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Администратором ПРООН были установлены новые важные партнерские отношения с ПРООН. В настоящее время специальные знания и расширяющийся опыт Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле оказания технической помощи сочетаются с общепризнанным авторитетом ПРООН в области развития и технического сотрудничества и возможностью использования глобальной сети ее отделений на местах.

73. Важным этапом в установлении новых партнерских отношений явилось подписание меморандума о договоренности с Региональным бюро ПРООН для Европы и Содружества независимых государств, в котором предусматриваются, в частности, совместные миссии по оценке потребностей и совместный сбор средств на проекты и мероприятия в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. В соответствии с этим меморандумом Отдел будет предоставлять техническую помощь и консультативные услуги, а также специальные знания по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия, в первую очередь в борьбе с организованной преступностью и коррупцией, проведении судебной реформы и совершенствованию деятельности исправительных учреждений. В апреле один из межрегиональных консультантов участвовал в работе второго совещания Многосторонней целевой группы ПРООН по демократии, управлению и участию, организованного Региональным бюро ПРООН для Европы и Содружества независимых государств, в ходе которого он информировал участников о деятельности Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и о проектах технической помощи, разрабатываемых Отделом по вопросам проведения судебной реформы и борьбы с организованной преступностью и коррупцией.

74. Программа в области предупреждения преступности и уголовного правосудия участвовала также в миссиях ПРООН и мероприятиях в рамках программы демократии, управления и участия Регионального бюро ПРООН для Европы и Содружества независимых государств. В декабре 1996 года межрегиональный консультант входил в состав миссии, направленной в Казахстан, перед которой была поставлена двоякая задача: оценить потребности, уделяя при этом особое внимание вопросам

управления, демократии и участия, и разработать проекты, предусматривающие улучшение деятельности исправительных учреждений. Отделу было предложено также сотрудничать с ПРООН в разработке проекта судебной реформы для Узбекистана, а после окончания миссии в Азербайджан, - проекта по вопросам демократии, управления и участия для Азербайджана. С 11 по 15 ноября 1996 года в Бишкеке Отдел организовал пятидневный учебный практикум для инструкторов системы исправительных заведений из пяти среднеазиатских стран (см. также пункт 32) и участвовал в работе семинара по вопросам международного сотрудничества в борьбе с преступностью, организованного Региональным бюро ПРООН для Европы и Содружества независимых государств для высокопоставленных руководителей системы уголовного правосудия, который проходил в Ашхабаде с 29 октября по 1 ноября 1996 года.

75. В Кыргызстане межрегиональный консультант возглавил миссию в составе трех членов, назначенных правительством Дании для оказания помощи киргизской национальной рабочей группе в разработке проекта ПРООН по созданию центрального управления милиции для борьбы с организованной преступностью и бандитизмом. В качестве последующих мероприятий в развитие результатов миссий, проведенных в марте и сентябре 1995 года, межрегиональный консультант, по просьбе и при финансовой поддержке ПРООН, посетил Пакистан для подготовки подпрограммы в рамках программы управления ПРООН по вопросам реорганизации полиции.

76. В июне и ноябре отделение ПРООН в Южной Африке финансировало проведение в этой стране двух миссий межрегионального консультанта. Первая миссия заключалась в оказании консультативных услуг по вопросам создания новой системы защиты свидетелей, потребность в которой возникла в связи с началом работы комиссии по установлению истины и примирению. Задачи ноябрьской миссии заключались в обсуждении с местными представителями стран-доноров формы их участия и размеров взносов в разработку проектов в поддержку инициатив, изложенных в национальной стратегии Южной Африки по предупреждению преступности.

77. Местный представитель-резидент ПРООН и Департамент по поддержке развития и управленческому обслуживанию Секретариата обратились к Программе с просьбой о предоставлении услуг межрегионального консультанта правительству Сьерра-Леоне в реорганизации системы уголовного правосудия в стране и в разработке плана действий по борьбе с коррупцией.

78. Недавно отделение ПРООН в Сараево обеспечило финансирование совместного проекта Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию, направленного на укрепление системы правосудия в Федерации Боснии и Герцеговины (см. также пункты 45-46).

79. В рамках деятельности по выполнению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая проходила в Рио-де-Жанейро, Бразилия, с 3 по 14 июня 1992 года, ПРООН опубликует монографию по созданию потенциала в области обеспечения уголовно-правовой основы для соблюдения законов об охране окружающей среды, подготовленную совместно Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

С. Сотрудничество с подразделениями Секретариата и другими органами Организации Объединенных Наций

80. За последние два года значительно расширилась координация деятельности с Департаментом по поддержке развития и управленческому обслуживанию Секретариата. В сфере борьбы с коррупцией такое сотрудничество является особенно важным и плодотворным. Отдел участвовал также в проведении межрегионального семинара по вопросам восстановления системы административного управления в условиях конфликта, который был организован Отделом государственного управления и развития Департамента. Принимающей стороной семинара, который проходил в Риме с 13 по

15 марта 1996 года, выступило Министерство иностранных дел Италии. Кроме того, Отдел участвовал в проведении возобновленной пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам государственной администрации и развития. В рекомендациях к этой сессии двенадцатого совещания Группы экспертов по вопросам государственного управления и финансов, проходившего в Нью-Йорке с 31 июля по 11 августа 1995 года, на котором присутствовал один из двух межрегиональных консультантов, особое внимание было уделено, в частности, необходимости усиления судебного надзора за деятельностью государственной администрации в целях предупреждения коррупции, а в условиях послеконфликтного строительства - восстановлению и реорганизации основных министерств, в том числе Министерства юстиции.

81. Отдел тесно сотрудничал с Департаментом по поддержке развития и управленческому обслуживанию в разработке проекта развития судебной системы в Боснии и Герцеговине (см. также пункты 45 и 46).

82. В целях укрепления сотрудничества с Центром по правам человека Секретариата а) Центру было направлено приглашение принять участие в работе пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и б) были проведены специальные совещания для рассмотрения возможности совместных действий при осуществлении оперативных проектов. В ходе обсуждения направлений дальнейшего сотрудничества основное внимание уделялось, в частности, совместной подготовке пособий и других учебных материалов по вопросам отправления правосудия для сотрудников правоохранительных органов, магистратов и прокуратур, а также различным аспектам правосудия в отношении несовершеннолетних и обращения с правонарушителями. В июле один из межрегиональных консультантов участвовал в качестве эксперта в работе двухнедельного учебного семинара для судей, прокуроров и сотрудников полиции по вопросам реформы системы уголовного правосудия, который был организован Центром по правам человека и проходил в Улан-Баторе с 22 июля по 2 августа 1996 года.

83. В ходе рассмотрения вопроса о координации деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях ликвидации нищеты Экономический и Социальный Совет на своей основной сессии 1996 года постановил, что Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию совместно с Комиссией по наркотическим средствам должна внести надлежащий вклад в рассмотрение Комиссией по социальному развитию вопросов, связанных с нищетой, особенно при обсуждении вопросов социальной интеграции и участия всего населения, которое запланировано на 1998 год, а также в работу других соответствующих функциональных комиссий¹¹. В разделе III своей резолюции 1996/7 от 22 июля 1996 года, озаглавленной "Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и будущая роль Комиссии социального развития", Экономический и Социальный Совет постановил, что насилие, преступность и проблема злоупотребления незаконными наркотиками и веществами как факторы социальной дезинтеграции следует включить для рассмотрения в приоритетную тему "Содействие социальной интеграции и участие всего населения, в том числе групп и лиц, находящихся в неблагоприятном положении, и уязвимых групп и лиц" в рамках последующих мероприятий по итогам Всемирной встречи на высшем уровне 1998 года.

84. В ходе международного исследования Организации Объединенных Наций по регулированию оборота огнестрельного оружия Всемирная организация здравоохранения предоставила Отделу данные о самоубийствах и несчастных случаях, вызванных применением огнестрельного оружия. Центр Секретариата по вопросам разоружения и Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения предоставили данные и информацию по вопросам, связанным с огнестрельным оружием. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предложил Отделу участвовать в учебных семинарах и провести консультации с управляющими программами ЮНИСЕФ о возможности включения компонента помощи по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних в проекты ЮНИСЕФ по странам.

D. Межправительственные и неправительственные организации

85. Как и в прошлые годы, Отдел по предупреждению преступности и уголовному правосудию поддерживал контакты со многими межправительственными и неправительственными организациями, которые имели отношение к мероприятиям Программы в течение рассматриваемого периода.

86. Мероприятия, связанные с Международным научно-профессиональным консультативным советом, изложены в докладе Генерального секретаря о деятельности институтов, входящих в состав сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/1997/18).

87. Отдел участвовал в работе Международного совещания за круглым столом по правам человека в Боснии и Герцеговине, которое было организовано ОБСЕ и проходило в Вене 4 и 5 марта 1996 года. Как упоминалось выше, Отдел совместно с ЮНДКП и ОБСЕ организовал семинар для пяти среднеазиатских стран по проблемам наркотиков и организованной преступности (см. пункт 30).

88. Отдел был приглашен участвовать в работе открытого пленарного заседания Целевой группы по финансовым мероприятиям, связанным с отмыванием денег. Представитель Отдела принял участие в рассмотрении пункта повестки дня о внешних сношениях. Отдел принял также участие в работе многостороннего семинара по организованной преступности, организованного в Минске с 15 по 18 сентября 1996 года Советом Европы, на котором его представитель сообщил о работе, проводимой Организацией Объединенных Наций в области предупреждения организованной транснациональной преступности и борьбы с ней. Отдел участвовал также в работе многосторонней конференции по коррупции и организованной преступности в государствах с переходной экономикой, организованной в Софии с 12 по 14 декабря 1996 года Советом Европы и Европейской комиссией.

89. Агентство по культурному и техническому сотрудничеству финансирует и организовало перепечатку и распространение на четырех учебных семинарах в Буркина-Фасо дополнительных экземпляров "Сборника стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия"¹² на французском языке. В настоящее время Агентство работает над адаптацией сборника на французском языке для использования в компьютерной сети.

90. В рамках международного исследования Организации Объединенных Наций по регулированию огнестрельного оружия Отдел сотрудничал с МОУП/Интерполом, представив статистические данные о мировом обороте огнестрельного оружия.

91. Значительный и разносторонний вклад в деятельность Программы продолжают вносить неправительственные организации, которые обеспечивают обмен и распространение информации, участвуют в совещаниях экспертов, учебных курсах и семинарах, готовят рабочие материалы и другие публикации. Отдел по-прежнему поддерживал связь и тесно сотрудничал с отделениями Союза неправительственных организаций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в Вене и Нью-Йорке.

V. ЗАКЛЮЧЕНИЯ И МЕРЫ, КОТОРЫЕ ТРЕБУЕТСЯ ПРИНЯТЬ КОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ

92. Учитывая призывы соответствующих межправительственных органов и рост числа заявок о помощи, в рассматриваемый период техническая помощь продолжала оставаться одним из приоритетных направлений деятельности Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Наиболее значительным достижением в этой области является укрепление оперативного потенциала, о чем свидетельствует подготовка в 1996 году более 20 проектных

предложений и осуществление некоторых из них. Однако на эффективности оперативного потенциала Программы серьезно сказывается отсутствие требуемых ресурсов. Предпринимаются усилия по изысканию средств, необходимых для осуществления подготовленных проектов, однако не всегда такие усилия можно охарактеризовать как успешные.

93. Отдел активизировал свои усилия по координации деятельности с органами системы Организации Объединенных Наций и вне ее как в целях повышения эффективности, так и во избежание возможного дублирования в работе. Важнейшим достижением в этой области является развитие сотрудничества с ЮНДКП и ПРООН.

94. Важное значение сотрудничества и координации деятельности с другими органами системы Организации Объединенных Наций и вне ее по-прежнему объясняется двумя причинами. Во-первых, такое сотрудничество необходимо для осуществления многих мандатов ввиду ограниченности ресурсов, которыми располагает Отдел. Во-вторых, поскольку действенная демократическая система уголовного правосудия считается жизненно важным элементом демократического и устойчивого развития, ряд учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных и неправительственных организаций берут на себя обязательства оказывать помощь в этой области. За рассматриваемый в настоящем докладе период на более систематической основе осуществлялось сотрудничество и координация деятельности, в частности, с ПРООН, ЮНДКП и Департаментом по поддержке развития и управленческому обслуживанию. Однако достижение оптимального уровня сотрудничества и координации деятельности затрудняется нехваткой финансовых и людских ресурсов.

95. Учитывая вышесказанное, Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, возможно, пожелает принять следующие меры:

a) предложить государствам-участникам рассматривать вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия как важную составную часть всего процесса национального развития и призвать государства, в частности развивающиеся страны, страны с переходной экономикой и страны, переживающие период восстановления после конфликта, включать в свои заявки на техническую помощь задачи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

b) вновь подтвердить первоочередной характер технической помощи, в частности оперативных мероприятий, в рамках Программы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и определить меры в целях дальнейшего укрепления оперативного потенциала Программы, включая предоставление межрегиональных консультативных услуг;

c) предложить государствам-членам способствовать дальнейшему развитию оперативных возможностей Программы путем:

- i) внесения средств из внебюджетных источников в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;
- ii) финансирования конкретных проектных предложений;
- iii) предоставления экспертов для оказания помощи в проведении миссий по оценке потребностей, консультативных миссий и осуществлении проектов;
- iv) дальнейшего обеспечения услуг ассоциированных экспертов и консультантов;

d) поощрять регулярный обмен информацией между правительствами стран-доноров и финансирующими учреждениями в целях мобилизации ресурсов и обеспечения координации деятельности;

е) подтвердить важную роль Отдела по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата как информационно-координационного центра по вопросам межучрежденческой координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций на основе таких механизмов, как специальные межучрежденческие совещания и форумы с использованием электронных средств.

Примечания

¹Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение № 10 (E/1996/30 и Corr.1-3), глава V.

²См. World Bank, Governance. The World Bank's Experience (Washington, 1994); World Bank Legal Department, The World Bank and Legal Technical Assistance. Initial Lessons (Washington, January 1995); Lawyers Committee for Human Rights, The World Bank: Governance and Human Rights, revised and updated (New York, August 1995); and Ibrahim F.I. Shihata, "Development policies and strategies - with emphasis on the World Bank Group", in The United Nations at Age Fifty. A Legal Perspective, edited by C. Tomuschat (The Hague, 1996), pp. 235-262.

³Комитет содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, Shaping the 21th Century: the Contribution of Development Cooperation (May 1996), Annex.

⁴Комитет содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, Development Cooperation. Efforts and Policies of the Members of the Development Assistance Committee (1995), p. 7.

⁵Комитет содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, Shaping the 21st Century ..., pp.1 and 2.

⁶См. проекты по соблюдению стандартов и норм Организации Объединенных Наций и других соответствующих европейских стандартов и норм в области правосудия в отношении несовершеннолетних и по модернизации системы пенитенциарных учреждений в Албании путем приведения их в соответствие с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными и другими соответствующими стандартами Организации Объединенных Наций и европейскими стандартами, указанными в сборнике проектов технического сотрудничества.

⁷См. первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Женева, 22 августа - 3 сентября 1955 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.56.IV.4), приложение I, раздел А.

⁸В этой связи см. также документ зала заседаний о Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте операций по поддержанию мира и миротворчества, представленный на пятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/1996/CRP.7).

⁹См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 3 (A/51/3), часть I, стр. 18 текста на английском языке.

¹⁰Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.XI.6.

¹¹См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 3 (A/51/3), часть I, стр. 35 текста на английском языке.

¹²Сборник стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.IV.1).